



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 29. ožujka 2022.  
(OR. en)

6438/22

---

Međuinstitucijski predmet:  
2021/0383 (NLE)

---

LIMITE

JAI 225  
COPEN 59  
CYBER 60  
ENFOPOL 88  
TELECOM 65  
EJUSTICE 26  
MI 131  
DATAPROTECT 46

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o ovlašćivanju država članica da u interesu Europske unije ratificiraju Drugi dodatni protokol uz Konvenciju o kibernetičkom kriminalu o pojačanoj suradnji i otkrivanju elektroničkih dokaza

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2022/...**

**od ...**

**o ovlašćivanju država članica da u interesu Europske unije ratificiraju  
Drugi dodatni protokol uz Konvenciju o kibernetičkom kriminalu  
o pojačanoj suradnji i otkrivanju elektroničkih dokaza**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16., članak 82.  
stavak 1. u vezi s člankom 218. stavkom 6.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> SL L ... / Suglasnost od [datum] (još nije objavljena u Službenom listu).

budući da:

- (1) Vijeće je 6. lipnja 2019. ovlastilo Komisiju da u ime Unije sudjeluje u pregovorima o drugom dodatnom protokolu uz Konvenciju Vijeća Europe o kibernetičkom kriminalu (CETS br. 185) („Konvencija o kibernetičkom kriminalu”).
- (2) Odbor ministara Vijeća Europe donio je 17. studenoga 2021. Drugi dodatni protokol uz Konvenciju o kibernetičkom kriminalu o pojačanoj suradnji i otkrivanju elektroničkih dokaza („Protokol”) te se predviđa da će 12. svibnja 2022. on biti otvoren za potpisivanje.
- (3) Odredbe Protokola pripadaju području koje je u velikoj mjeri obuhvaćeno zajedničkim pravilima u smislu članka 3. stavka 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), uključujući instrumente za olakšavanje pravosudne suradnje u kaznenim stvarima, osiguravanje minimalnih standarda za postupovna prava te mjere za zaštitu podataka i privatnosti.
- (4) Komisija je podnijela i zakonodavne prijedloge uredbe o europskom nalogu za dostavljanje i europskom nalogu za čuvanje elektroničkih dokaza u kaznenim stvarima te direktive o utvrđivanju usklađenih pravila za imenovanje pravnih zastupnika za potrebe prikupljanja dokaza u kaznenim postupcima, kojima se uvode obvezujući prekogranični europski nalozi za dostavljanje i čuvanje dokaza koji se izravno upućuju predstavniku pružatelja usluga u drugoj državi članici.

- (5) Sudjelovanjem u pregovorima o Protokolu Komisija je osigurala njegovu usklađenost s relevantnim zajedničkim pravilima Unije.
- (6) Niz rezervi, izjava, obavijesti i priopćenja u vezi s Protokolom potreban je kako bi se osigurala usklađenost Protokola s pravom i politikama Unije. Neke druge rezerve, izjave, obavijesti i priopćenja relevantni su kako bi se osigurala ujednačena primjena Protokola od strane država članica Unije koje su stranke Protokola („države članice stranke Protokola”) u njihovim odnosima sa trećim zemljama koje su stranke Protokola („treće zemlje stranke Protokola”), kao i učinkovita primjena Protokola.
- (7) Rezervama, izjavama, obavijestima i priopćenjima iz Priloga ovoj Odluci, kojima se državama članicama daju smjernice, ne dovode se u pitanje druge rezerve ili izjave koje bi države članice htjele staviti odnosno dati pojedinačno ako Protokol to dopušta.
- (8) Države članice koje u trenutku potpisivanja ne stave rezerve odnosno ne daju izjave, obavijesti i priopćenja u skladu s Prilogom ovoj Odluci trebale bi to učiniti prilikom polaganja svoje isprave o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju Protokola.

- (9) Nakon ratifikacije, prihvata ili odobrenja Protokola države članice trebale bi ujedno poštovati naznake navedene u Prilogu ovoj Odluci.
- (10) Protokolom su predviđeni brzi postupci za poboljšanje prekograničnog pristupa elektroničkim dokazima i visoka razina zaštitnih mjera. Stoga će njegovo stupanje na snagu doprinijeti borbi protiv kibernetičkog kriminaliteta i drugih oblika kriminala na globalnoj razini olakšavanjem suradnje između država članica stranaka Protokola i trećih zemalja stranaka Protokola te će osigurati visoku razinu zaštite pojedinaca i rješavanje sukoba zakona.
- (11) Protokolom su predviđene odgovarajuće zaštitne mjere u skladu sa zahtjevima u pogledu međunarodnih prijenosa osobnih podataka na temelju Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> i Direktive (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup>. Stoga će se njegovim stupanjem na snagu doprinijeti promicanju standarda Unije za zaštitu podataka na globalnoj razini, olakšat će se protok podataka između država članica stranaka Protokola i trećih zemalja stranaka Protokola te će se osigurati da države članice stranke Protokola poštuju svoje obveze koje proizlaze iz pravila Unije o zaštiti podataka.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

<sup>2</sup> Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

- (12) Brzim stupanjem Protokola na snagu potvrdit će se i važnost Konvencije o kibernetičkom kriminalu kao glavnog multilateralnog okvira za borbu protiv kibernetičkog kriminala.
- (13) Unija ne može potpisati Protokol jer samo države mogu biti njegove stranke.
- (14) Države članice trebale bi stoga biti ovlaštene ratificirati Protokol, djelujući zajednički u interesu Unije.
- (15) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> te je on dao mišljenje 21. siječnja 2022.
- (16) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji (UEU) i UFEU-u, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Irska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

- (17) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog UEU-u i UFEU-u, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (18) Vjerodostojne verzije Drugog dodatnog protokola engleska su i francuska verzija teksta, koje je Odbor ministara Vijeća Europe donio 17. studenoga 2021.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

### *Članak 1.*

Države članice ovlašćuju se da u interesu Unije ratificiraju Drugi dodatni protokol uz Konvenciju o kibernetičkom kriminalu o pojačanoj suradnji i otkrivanju elektroničkih dokaza („Protokol”)<sup>1+</sup>.

### *Članak 2.*

1. Pri ratificiranju Protokola države članice koje u trenutku potpisivanja Protokola nisu stavile rezerve odnosno nisu dale izjave, obavijesti ili priopćenja u skladu s odjeljcima od 1. do 3. Priloga ovoj Odluci, to čine prilikom polaganja svoje isprave o ratifikaciji, prihvatu ili odobrenju Protokola.
2. Nakon ratifikacije, prihvata ili odobrenja Protokola države članice ujedno poštuju naznake navedene u odjeljku 4. Priloga ovoj Odluci.

### *Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

---

<sup>1</sup> Tekst Protokola objavljen je u ... [umetnuti upućivanje na SL].

<sup>+</sup> Delegacije/SL: vidjeti dokument ST 14898/21.

*Članak 4.*

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 5.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*

*Predsjednik/Predsjednica*

---